



PCUH FOCUS

Newsletter of the Prairie Centre
for the Study of Ukrainian Heritage

Новини Центру Дослідження
Української Спащини

STM
ST. THOMAS MORE COLLEGE
UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN

PCUH - Supporting Ukrainian Heritage Through Higher Education

Created in 1998, the Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage (PCUH) is an academic unit of St. Thomas More College, University of Saskatchewan. As an anchor for Ukrainian Studies at the University of Saskatchewan, PCUH supports course offerings in this area, while engaging in research and projects that promote a wider understanding and appreciation of the Ukrainian experience in Canada and abroad.

Conceived as a community-university partnership and supported by endowed funds, the Centre is seen as an important link between the University and the Ukrainian-Canadian community.

STM President's Address

As St. Thomas More College completes the commemoration of the 75th anniversary of its founding and embarks on a new era in its ongoing growth and development, we celebrate the presence of the Prairie Centre for the study of Ukrainian Heritage (PCUH) on our campus. In the months to come, STM is embarking on a major building project which will considerably increase classroom and study space for the remarkable students who come to study with us, including those who experience the academic offerings of PCUH under the able direction of Dr. Natalia Khanenko-Friesen.



STM 11th President, Dr. Terrence J. Downey

Among the major priorities of the STM scholarly community is a commitment to inspire in our students a desire to seek a comprehensive appreciation of the historical context in which we live our lives and carry out our daily responsibilities. As an academic research component of STM, PCUH provides a unique opportunity for students to explore and understand the Ukrainian Canadian experience and to acclaim the exceptional contributions of Ukrainian Canadians to the rich cultural mosaic that is Canada.

On a more personal note, as the new (since August 2011) president of STM, I thank all those who have made possible PCUH and look forward to working with the Centre in the months and years to come to further opportunities for students to learn, to know and more fully appreciate the complexities of the world in which we live and work.

- Terrence J. Downey, PhD

Spring 2012

Inside this issue:

<i>STM President's Address</i>	1
<i>PCUH in 2011/12</i>	2
<i>Mohyla Lecture 2012</i>	2
<i>Projects Update</i>	3
<i>On-Campus News</i>	3
<i>Ukrainian Students Association</i>	4
<i>Research Partnerships</i>	5
<i>Graduate Student News</i>	5
<i>Heritage Press News</i>	6
<i>PCUH Fundraising Concert</i>	6
<i>PCUH Members' News</i>	7
<i>Support PCUH</i>	8
<i>Donate to PCUH</i>	8

Contributing Writers

Nadya Foty
Natalia Khanenko-Friesen
Khrystyna Hudyma
Yuriy Kirushok
Bohdan Kordan
Maria Melenchuk
Jordan Welbourne

Text Editing

Natalia Khanenko-Friesen
Nadya Foty

Layout and Design

Nadya Foty





PCUH in 2011/12: A message from the Director

In the fall of 2011, I had an opportunity to work as a researcher in the office of one of the most vibrant media organizations serving Ukrainians abroad. In the editorial office of *Gazeta Ukrainska* in Rome, my meetings with Marianna Soronevych, the Chief Editor and a very talented journalist, concerned various topics, but mostly the creative writing of the Ukrainian migrants currently working in Italy. We also discussed Ukrainian schools, the state of Ukrainian Studies in Italian universities and the overall determination of the Ukrainians, who live and work outside of Ukraine to maintain their culture, identity, and language. I was happy to share with Marianna the story about the beginnings of Ukrainian studies in Canada, with a special focus on the University of Saskatchewan, a place where Ukrainian Studies emerged as a vibrant academic field in the 1940s.

Marianna's reminiscences about the difficult early years of Ukrainian presence in today's Italy reminded me of the long history of Ukrainian Studies at the University of Saskatchewan, which has also known its ups and downs. If the early 2000s have been challenging years for Ukrainian Studies at the U of S, then the transfer of the Ukrainian language courses to St. Thomas More College in late 2000s provided the supporters of Ukrainian Studies with the unique opportunity to build on the strength of PCUH, and to design new models for Ukrainian Studies programming at the U of S. Over the last couple of years, PCUH members have spear-headed the establishment of a new academic program at the BA level, the interdisciplinary *Minor in Ukrainian Studies*. PCUH expresses its sincere thanks to the Dean's Office of St. Thomas More College, and especially Acting Dean Dr. Patti MacDougall, for her stewardship in the implementation of the Minor as a new academic program in the College of Arts and Science. This spring, the Minor has been approved by the University and soon, the College will begin advertising this program to interested students. We are happy to see student interest in Ukrainian Studies growing as shown by the increased enrolments in the Ukrainian Language courses. Together, the two *Beginner Ukrainian* courses attracted an enrolment of 52, while both second year courses, *Intermediate Ukrainian*, saw an enrolment of 17. We thank Prof. Nadya Foty for her commitment to excellence in teaching these classes. With all these developments, we know that Ukrainian Studies on the U of S campus have entered a new and exciting phase of its development. The students and the faculty hope that this trend will continue with the Minor in Ukrainian Studies in place.

The work we do at PCUH, as highlighted in this newsletter, is accomplished by a small but dedicated group of PCUH faculty associates and student researchers. My sincere thanks go to all PCUH affiliates for their contribution to our Centre's life over the last year. On behalf of PCUH, I would also like to thank STM College and our donors, for supporting our efforts to create sustainable programming in Ukrainian Studies through excellence in teaching, research, and public outreach. Back in Rome, Marianna Soronevych spoke of the attention the Italians have recently begun to pay to Ukrainian culture in Italy, and of the growing interest in Ukrainian Studies on various campuses of Italian universities. We hope that here, at the U of S, the nearly sixty-year-old legacy of Ukrainian Studies will continue to be appreciated as well, by students, faculty, community supporters, and University administrators.

- Dr. Natalia Khanenko-Friesen

MOHYLA LECTURE 2012 Natalka Husar

The Mohyla Lecture Series is a series of annual public lectures devoted to a discussion of Ukrainian heritage and contemporary affairs. **Natalka Husar**, acclaimed Canadian artist and the Associate Professor at Ontario College of Art and Design and , delivered this year's Mohyla Lecture at STM College on February 16th, 2012.

The presentation/performance, entitled "Fasten Your Seatbelt," examined themes of identity, displacement, and homeland, a common thread running through much of her work. Working as a playwright, Husar invented psychologically-specific characters (including alter-egos for herself) to address contemporary history. She used the concept of post-Soviet Ukraine as a metaphorical stage, upon which her cast of characters express a wide variety of social desires and self-reinventions. The Mohyla Lecture took place at STM College and was very well received by the very large and engaged crowd present. Commentary on the performance was provided by Prof. Joan Borsa (Dept. of Art and Art History, University of Saskatchewan) and Ms. Jen Budney (Associate Curator, Mendel Art Gallery).

The Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage would like express its gratitude to the Saskatchewan Provincial Council of the Ukrainian Canadian Congress for supporting this event.



Dr. Khanenko-Friesen (left) with Marianna Soronevych, editor of Italian paper "Gazeta Ukrainska."



Natalka Husar performs the 2012 Mohyla Lecture as one of her alter-egos, an airline stewardess.



Projects Update:

The Oral History Program at PCUH currently oversees several projects. We are happy to report that the project *Oral History of Sociocultural Change on the Prairies: The Ukrainian Canadian Case*, consisting of 102 life-history interviews with Ukrainian Canadians in Saskatchewan and Alberta, will soon appear in the U of S library catalogue. The collection, consisting of audio files and partial transcriptions of interviews, will soon be available for researchers through the Shannon Library at STM College. In addition, eight in-depth interviews focusing on the religious experience of Ukrainian Canadians in Saskatchewan have been transcribed for the project by graduate assistant, Yuriy Kirushok. The number of fully- (and partially-) transcribed interviews in this project is now twenty-three.

Twelve interviews with former collective farmers who reflected on their experiences of post-socialist decollectivization of collective agriculture in Ukraine were added to the collection, *Oral History of Decollectivization in Ukraine in the 1990s*. Interviews were conducted in the Poltava oblast' of Ukraine in 2010-11 by students of the Poltava National Pedagogical University, as a part of their research for the *PNPU Oral History Office* (supervisor **Dr. Yuriy Voloshyn**).

Finally, a new oral history collection, "Ukrainian Ostarbeiters in Canada," is being created in our program. Seven in-depth interviews were conducted in Saskatchewan and Ontario with former forced labourers in Nazi Germany during World War Two. This work was conducted as part of graduate student Maria Melenchuk's thesis research.

ORAL HISTORY PROGRAM



A wedding in the village of Semenivka, Poltava oblast' in the 1960s (Oral History of Decollectivization Archives, PCUH).

PERSONAL SOURCES ARCHIVES



A postcard sent to Maria Smal' in Hrytsevolia (L'viv region), by her father in Canada, 1939.

The Personal Sources Archives is the research and archive program at PCUH that aims to study and preserve the cultural expression of Ukrainian Canadians in the domains of private correspondence, private photographic art, and memoir-writing. We are especially proud of our growing collection of personal letters that were sent to Ukrainian Canadians from Ukraine over the last hundred years. In 2011, several new collections were donated, bringing the total number of letters in our collection to 1040. In the fall, PCUH launched a twin project on the documentation of personal correspondence. This project is coordinated by PCUH and researchers at the Ternopil' National Pedagogical University, a long-time partner of the U of S and STM College. The Ternopil' team of student researchers, under the supervision of **Dr. Olena Huzar**, are seeking out personal correspondence sent to Ukraine from Canada and from other countries. Several collections have been identified thus far and the letters are being digitized. This research is conducted to expand our holdings of letters and we are looking forward to profiling the results

of this project in our future communications.

UKRAINIAN STUDIES AT THE U OF S

In the past academic year, Ukrainian studies have seen some exciting developments. STM College has launched an interdisciplinary *Minor in Ukrainian Studies*. This minor is now available to undergraduate students enrolled in the College of Arts and Science and the courses in this program can be taken any other students at the U of S. A new core course for this program has been developed by Prof. Natalia Khanenko-Friesen, *INTS 202.3 Ukrainian History and Culture: An Introduction*, to be offered for the first time in the Winter Term of 2012-13. This course

offers a multidisciplinary introduction to Ukraine, its history, culture, and peoples from historical, cultural, political and anthropological perspectives. The language courses at the Beginner and Intermediate levels, taught by Prof. Nadya Foty, continue to enjoy strong enrolments. The full description of this Minor is available on the STM website. In support of this minor, various scholarships are being offered to students and their description is also available through STM Dean's Office.

We are happy to see the increase in

ON-CAMPUS NEWS

graduate research in Ukrainian Studies at the U of S. Three graduate student researchers affiliated with PCUH are successfully pursuing their research in Ukrainian Canadian Studies, focusing on language, history, and religion (see their student profiles in this newsletter). Their successes are the attestation of the importance of the work we do at PCUH on the University campus.

For more information, please visit: http://www.usask.ca/programs/arts_and_science/ukrainian-studies---minor.html



ON-CAMPUS NEWS (cont'd)

UKRAINIAN ORTHODOX MEN'S ASSOCIATION—TYC (SASKATOON) SPONSOR UKRAINIAN LANGUAGE AWARDS AT STM

We are pleased to announce a wonderful development in the area of Ukrainian studies at STM College! Members of the local TYC branch have long been looking for ways to support and promote Ukrainian language and culture. For two years now, the membership has invited Prof. Nadya Foty, instructor of the Ukrainian language courses and PCUH affiliate, to speak at their annual meetings regarding Ukrainian Studies at STM College and the University of Saskatchewan. With the growth of the Ukrainian language program in recent years, it was decided recently that they would make a long-term commitment to the program by sponsoring a number of awards, in order to encourage students in the area of language instruction.

Six awards valued each at \$500 will go to recipients at both the 100 (Beginner Ukrainian) and 200 (Intermediate Ukrainian) levels.

It is the hope of TYC that these awards will not only grow the area of Ukrainian language instruction, but will also encourage other individuals and organizations to consider supporting not only the language program, but also the promotion of Ukrainian culture through bodies such as PCUH. By leading the way in such community sponsorship, may such donations bring greater awareness and response from the Ukrainian community!

On behalf of all students involved in Ukrainian studies on campus, PCUH sincerely thanks and commends the Ukrainian Orthodox Men's Association and their president, **Mr. Rod Antonichuk**, on their generous donation and vision for the future!

UKRAINIAN STUDIES RECEPTION

Our academic year was kicked off by a reception celebrating Ukrainian Studies at STM and the U of S. Co-hosted by the Dean's Office of STM College and PCUH, the reception was held on October 11, 2011, and was attended by over 30 individuals. Of note, PCUH was pleased to welcome **Dr. Victor Buyniak** and **Prof. George Foty**, professors emeriti of the former Department of Slavic Studies and key individuals involved in the history of Ukrainian Studies at the U of S. We were also very happy that STM's new President, **Dr. Terrence Downey** was present to interact with those gathered, including local Ukrainian community members **Mrs. Nadia Prokopychuk** (representing the Saskatchewan Ukraine Relations Advisory Committee of the Provincial Government) and **Mr. Ron Trischuk** (representing the Saskatoon Branch of the Ukrainian Orthodox Men's Association), among others.



STM Dean Carl Still addresses students, faculty, and guests at the annual PCUH Ukrainian Studies Reception, co-hosted by the Dean's Office.

UKRAINE'S AMBASSADOR TO CANADA VISITS PCUH



Ambassador Ihor Ostash and Dr. Maryna Hrymch peruse Heritage Press publications during their visit to PCUH.

On July 5, 2011, at the invitation of PCUH and in cooperation with the President's Office of STM College and the U of S International Office, a delegation of Ukrainian dignitaries led by the Ambassador of Ukraine to Canada, **Honorable Ihor Ostash** and **Dr. Maryna Hrymch**, spent the day on the U of S campus. The delegation, conceived as a *Historical Train of Ukrainian Pioneers*, traveled across Canada by train, as a part of the celebrations of the 120th anniversary of Ukrainian immigration to Canada, honouring the first Ukrainian settlers who arrived in Canada, beginning in 1891. On their numerous stops in various Canadian cities, the delegation visited only one university with Ukrainian Studies programming in place. We are happy that the Ambassador and Dr. Hrymch chose our University, our College and our Centre as their only stop at a Canadian university, to explore and showcase Ukrainian Studies in Canada in their subsequent media reports. The representatives of the Embassy had productive meetings with PCUH members and senior STM and U of S Administrators.

UKRAINIAN STUDENTS ASSOCIATION

The University of Saskatchewan Ukrainian Students Association had an exciting year in 2011/2012. The executive, which consisted of President Jordan Welbourne, Vice President Connor Moen, Secretary Jocelyn Collie, and Treasurer Amanda Boyachek, put on a number of activities including a *varenyky* sale, Christmas caroling and a "blue and yellow" pub crawl. Most notably, we co-hosted a screening of the documentary film "Pit Number 8" with PCUH at STM College. The film chronicles the lives of three siblings, whose primary source of income is the illegal coal mining industry in eastern Ukraine. The screening had a successful turnout and was well received by the audience.

On behalf of the Ukrainian Students Association, I would like to thank PCUH for their continued support of our activities and look forward to further cooperation between our organizations. I would also like to specifically thank Prof. Nadya Foty, our faculty advisor, without whom our organization would not have been able to exist this year.

- Jordan Welbourne, President



Members of the USUSA Executive at the film screening of "Pit No. 8". From left to right: Jocelyn Collie, Amanda Boyachek, Connor Moen.

RESEARCH PARTNERSHIPS

In June 2011, PCUH supported and participated in an important research documentation project organized by University of Alberta faculty in Ukrainian Studies. The *Sanctuary Project*, carried out by **Professors Frances Swyripa, John-Paul Himka** and **Natalie Kononenko** from the University of Alberta, aims to document the sacral heritage of Ukrainian Canadians on the Canadian prairies through detailed documentation and photo preservation of all sacral structures, buildings and cemeteries across the Prairie provinces. For three weeks in June 2011, the research team traveled around central Saskatchewan to document 52 churches representing the rich sacral heritage of Ukrainian Canadians in our province. These churches were documented by a team of six individuals, which included a PCUH researcher, graduate student Khrystyna Hudyma. Each detail of a church, even the most minute, was carefully photographed and measured in order to

document its interior and exterior.

Another aim of the project was to interview local people about church history and traditions. Later, all photographs, measurements and recordings will become part of a large searchable database. The collected data is currently being processed by the research team.

The Sanctuary Project will continue its work in Saskatchewan, funding permitted. If you would like to support this initiative of PCUH specifically, please let us know.



Ukrainian Greek Catholic Church of St. John the Baptist near Dana, SK.

GRADUATE STUDENT NEWS

Maria Melenchuk, a graduate student in the Department of History, and recipient of the 2011 *Marusia and Michael Dorosh Master's Fellowship* (Canadian Institute of Ukrainian Studies), has been working on her Master's thesis, which focuses on the topic of Ukrainian Ostarbeiters. She is originally from the Volyn' region in Ukraine, and in addition to her own research, she has worked for the *PCUH Oral History Program*.

When the Second World War came to an end, some 150,000 Ukrainian Ostarbeiters (civilian labourers who were forcedly recruited to work for the Nazi economy during the War) refused to return from Germany to Soviet-

dominated Ukraine. Together with other Ukrainian Displaced Persons, they composed the third wave of Ukrainian immigration to Canada. However, to this day, the history of Ukrainian Ostarbeiters in Canada as a separate subject has been overlooked by mainstream Ukrainian-Canadian historical research. Being built on oral history interviews with the former forced labourers, Maria's thesis reconstructs the process of the Ostarbeiters' immigration to Canada and their adjustment to Canadian society. It also explores the nature of the collective memory about Ostarbeiters in the Canadian context and investigates how former forced labourers make sense of their past and

present life experiences.

Maria cooperated with the Toronto-based *Ukrainian Canadian Research and Documentation Centre*, which has already collected up to 50 interviews with former Ostarbeiters in Ontario.



Maria at the UCRDC Archives in Toronto.

UKRAINIAN LANGUAGE MAINTENANCE IN SASKATCHEWAN - Khrystyna Hudyma



Khrystyna Hudyma, a graduate student in the Department of Languages and Linguistics, has been working on her Master's thesis concerning the maintenance of Ukrainian language in Saskatchewan. She is originally from L'viv, Ukraine, and in addition to her own research, she has worked for PCUH as a volunteer and researcher.

In the summer of 2011, she participated in the *Sanctuary Project*, helping to document Ukrainian churches in rural Saskatchewan. Khrystyna found this experience traveling across rural Saskatchewan to be a great learning opportunity. During the 2011-12 academic year, Khrystyna became a chair of the Linguistics Student Association; she also taught a "Structure of Language" course and was a tutorial leader for a couple of other linguistics classes. Khrystyna's article, "Ukrainian Language in Canada: from Prosperity to Extinction?" was published in the *Working Papers of the Linguistic Circle* of the University of Victoria.



GRADUATE STUDENT NEWS (cont'd)

HISTORICAL DEVELOPMENT OF THE UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF CANADA - Yuriy Kirushok

Yuriy Kirushok, from Volyn' region, Ukraine, joined the Department of Religion and Culture in the fall of 2012. Yuriy's research on the Orthodox diaspora in North America began during his studies at the *Ostroh Academy* in Ukraine. Now in Saskatchewan, he is happy to have an opportunity to meaningfully connect with the Ukrainian Orthodox Church of Canada, the focus of his M.A. studies at the U of S. He recently presented a paper "Orthodox Diaspora in the Development of the Eastern Orthodoxy in Canada" at the 10th annual *Research in Religious Studies* conference in Lethbridge.



Yuriy filming the 2012 Mohyla Lecture.

While still in his first year, Yuriy's research on Ukrainian Orthodoxy in Canada has been supported by *Marusia and Michael Dorosh Master's Fellowship* (CIUS, 2012). Yuriy is a recipient of the *St. Thomas More College Teaching Fellowship*, and as a Graduate Fellow, Yuriy has contributed to various PCUH activities and projects, including the *Oral History Program*.

HERITAGE PRESS NEWS



Heritage Press, the publishing arm of PCUH, is pleased to announce the new publication, published by Smoloskyp Publishers of Ukraine in association with Heritage Press:

Natalia Khanenko-Friesen

The Other World or Ethnicity in Action: Canadian Ukrainianness at the end of the 20th century

Based on an ethnographic study of two rural Ukrainian communities (Mundare, Alberta, and Hrytsevolia, Ukraine) Khanenko-Friesen explores the sources of continuity and vitality of Ukrainian Canadian culture at the end of the 20th century. In Ukrainian. 389 pages, 2011.

The publication is available through PCUH at a cost of \$19.95 plus GST and shipping.

PCUH Fundraiser 2012 : An Evening with Yegor Shevtsov

We are excited to announce the upcoming fundraiser in our *Ukrainian Artists Invitational Series*. On June 14, PCUH will host a solo piano recital by Mr. Yegor Shevtsov, a talented musician and established performer based in New York City.

Yegor Shevtsov brings to every performance sensitivity, superior technique and elegance. His recent engagements, including various performances in China, Japan, Europe and the United States, highlighted the music by Beethoven, Mozart, Britten and Ligeti. His solo recital programs have profiled, to much critical acclaim, music spanning several centuries - from Rameau to the many composers of Yegor's generation.

In the 2011-2012 season, he performed as a concerto soloist in Japan and Spain, and appeared in solo and chamber concerts in the United States, Finland and Canada. Yegor plays regularly with the Mark Morris Dance Group, and has toured with them across the United States, France, Israel and China. This season he toured the U.S. with award-winning baritone, Mischa Bouvier. The New York Times has lauded the "Mozartean elegance" that Yegor brought to his performance of Mozart's Piano Concerto No. 9, while the Miami Herald singled out his "superb musicianship and evocative piano playing."

Yegor Shevtsov has been coached by some of the finest musicians, such as Daniel Barenboim, Emmanuel Ax, Claude Franck, Garrick Ohlsson, James Levine, Nina Svetlanova, Ursula Oppens, Martin Katz, Jeffrey Swann, Andre-Michel Schub, Craig Rutenberg, Dawn Upshaw, Christine Brewer and Yo-Yo Ma.

Yegor was born in L'viv, Ukraine, where he began to play piano at an early age. Prior to his coming to the United States, Yegor was a George Soros scholar in economics and a champion ballroom dancer. In his Saskatchewan appearances, Yegor will perform the works by Ukrainian and European composers.

Please come and enjoy a rare opportunity to listen to the best of Ukrainian and European classical music, and support our Centre's efforts to build strong financial base for student programming in Ukrainian studies at the U of S!



Thursday, June 14, 7:30pm
St. Andrew's Presbyterian Church
436 Spadina Crescent East
Tickets: \$30, \$20 (students, seniors, youth)
Reception to follow

Tickets available at: McNally Robinson Booksellers and STM College (966-8900). Tickets also available for purchase online, after May 22nd:

<https://stmcollege.sagefundraisingonline.com/pcuhfundraiseryegorshevtsov>

While in Saskatchewan, Mr. Shevtsov will perform an additional recital in Regina, co-organized and hosted by the Westminster United Church.

Friday, June 15, 7:30pm
 Westminster United Church
 3025 13th Avenue
 Reception to follow

For ticket information, please contact Westminster United Church: Phone: 306-757-6444
 Fax: 306-757-2102

Members' News:

VICTOR BUYNIAK

Throughout the academic year, Dr. Victor Buyniak, the founder of the Lesia Ukrainka Chair and major donor to PCUH, continued to actively participate in the life and work of PCUH. On July 5, 2011, he gave a presentation to the visiting Ukrainian Embassy Delegation about the history of the

Lesia Ukrainka monument at the U of S, in addition to the history of Ukrainian Studies on this campus. Dr. Buyniak actively contributed to various events at PCUH and donated several correspondence collections to the *Personal Sources Archives*. For his long-time service and achievements in the

field of Ukrainian Studies, he was a recipient of the 2011 *Nation Builder Award*, handed out by the Ukrainian Canadian Congress - Saskatchewan Provincial Council. PCUH congratulates Dr. Buyniak on this great and well-deserved honour!



NATALIA KHANENKO-FRIESEN

As a PCUH researcher, Dr. Natalia Khanenko-Friesen continued to oversee the work of the PCUH *Oral History Program* and *Personal Sources Archives*. During her half-year sabbatical, she launched her monograph on Ukrainian Canadian culture on the Prairies (see p.6) in Kyiv and Ternopil', and conducted further research on *Labour Migrant Creative Writing* in Italy and Portugal. The

latter research she presented at the Annual Convention of the *Association for the Study of Nationalities* at Columbia University (New York) on April 19, 2012. In the fall of 2011, she began a new documentation project on personal correspondence in Ternopil' (p. 3). Also in the fall, together with her co-editors Keith Carlson and Kristina Fagan, she launched her book *Orality and*

Literacy: Reflections Across Disciplines (University of Toronto Press, 2011). This publication is based on the *Oral History Symposium* co-organized in the past by PCUH at the U of S. Currently she is co-editing another volume, *Oral History in Post-Socialist Scholarship*, for the same publisher, together with Dr. Gelinada Grinchenko of Kharkiv, Ukraine.

BOHDAN KORDAN

In 2009, a conference on public policy alternatives in Saskatchewan was held at St. Thomas More College. Papers presented at the conference were recently published by CPRC Press (University of Regina) as a collection of essays. Edited by Prof. David McGrane, the publication titled *New Directions in Saskatchewan Public Policy* includes a chapter by Dr. Bohdan Kordan under the heading "Assessing the Multiculturalism/Immigration Policy Nexus in Saskat-

chewan."

The *Canadian First World War Internment Recognition Fund* has provided a major grant to Dr. Kordan, supporting a leave of absence from university duties during the 2011-12 academic year, and enabling Dr. Kordan to complete a manuscript dealing with the experience of enemy aliens in Canada during the Great War. A systematic and analytic account, the study will be the first major scholarly undertaking on the subject.

The work will assess the precise nature of the political relationship between immigrant aliens and the Canadian state during WWI – a period of national crisis – and examine the implications of policies aimed at dealing with the problem of immigrant aliens of 'enemy' origin.

The manuscript is expected to be completed by December 31, 2012.

NADYA FOTY

In 2011-12, Prof. Nadya Foty was kept busy with various teaching and administrative duties. In the realm of teaching, Prof. Foty taught all beginner and intermediate Ukrainian language courses and was awarded seniority in this teaching area by STM Dean, Carl Still. Her success in teaching Ukrainian language courses garnered her a nomination

for the first-ever STM Teaching Excellence Award, as well.

In addition to her teaching duties, Prof. Foty handled all administrative duties for PCUH during the fall semester. Nadya's PCUH research work continues to focus on the *Oral History Program*, with a special interest in Ukrainian-Canadian fieldwork, which

echoes her doctoral research. Finally, Nadya successfully completed all of her Doctoral Candidacy exams, and is excited to commence the active research and writing of her dissertation, focusing on oral history methodology in the Ukrainian Canadian context.

2013 MOHYLA LECTURE

In February 2013, PCUH will host the annual Mohyla Lecture.

Please stay tuned to announcements on the PCUH website for more information.

www.stmcollege.ca/pcuh

PCUH would like to extend sincere, warm thanks to the following individuals for their generous donations to us over the past year:

Dr. Victor Buyniak

Ukrainian Orthodox Men's Association

Dr. Edward Klopoushak

Dr. Michael and Mrs. Marie Krochak

Rev. Methodius Kushko

Irene Strilchuk

John Didula



SUPPORT PCUH

In our work we count on the financial support of many individuals and organizations. The interest (accrued from PCUH endowments) goes to fund all our academic initiatives, including research, conferences, publications, and student scholarships.

As educators, academics, researchers, we at PCUH strive to develop a sustainable Ukrainian studies program at the University of Saskatchewan. We believe that embracing one's culture, heritage and identity is the first important step towards building vibrant and strong community, which nurtures and cherishes diversity in itself and beyond. That is why we believe in our students, of whatever background they are, and in their desire to learn about themselves, others, and the world beyond. Investing in knowledge, research, and in our students is investing in our future.

We are grateful to all our donors for their continuing recognition of the importance of our work.

I wish to support the activities of the
 Prairie Centre for Ukrainian Heritage at

St. Thomas More College

Here is my contribution of:

\$50 \$75 \$100 Other _____

Cheque payable to the
 Prairie Centre for Ukrainian Heritage

Credit Card: Visa Mastercard

Card Number: _____

Expiry Date: _____

Cardholder's name: _____

Signature: _____

Please check this box if you **do not wish to have your name publicized:**

We thank you for your support!

Your donation is tax deductible and you will receive an official receipt.

Please return to: *Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage*

BECOME A DONOR

Individuals and organizations can become part of the Prairie Centre for the Ukrainian Heritage while being acknowledged in a distinguished manner. Donors are recognized at the various levels:

- **Founder** \$200,000 and higher
- **Benefactor** \$199,999 to \$100,000
- **Patron** \$99,999 to \$50,000
- **Partner** \$49,999 to \$25,000
- **Associate** \$24,999 to \$10,000
- **Sponsor** \$9,999 to \$5,000
- **Supporter** \$4,999 to \$2,500
- **Friend** \$2,499 to \$160

For further information on any of the methods of contribution and their tax advantages or on any of the Prairie Heritage Centre's programs, please feel free to contact us by telephone (306) 966-2855 (Dianne Anton, Director of External Relations, STM), by fax at (306) 966-8904 or write to pcuh@stmcollege.ca

Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage

St. Thomas More College, 1437 College Drive, Saskatoon, Saskatchewan, S7N 0W6, CANADA

Phone: 306.966.8900 Fax: 306.966.8004

<http://www.stmcollege.ca/pcuh>

